

KAEDI YA KOPO MADI A BOSWA JWA PHENSHENE

KAEDI YA BAIKAEGI/MASIKA A
LELOKO LA DPF LE LE TLHOKAFETSENG



DPF
DEBSWANA - PENSION - FUND

KA GA DEBSWANA PENSION FUND

Debswana Pension Fund (DPF) ke letlole la diphenshene le le somolodisitsweng ka ngwaga wa 1984 le direla babereki ba De Beers Botswana Mining Company (e jaanong e bidiwang Debswana) Anglo American Corporation Botswana le De Beers Prospecting Botswana Pty Ltd (e jaanong e bidiwang) De Beers Holdings Botswana (DBHB). Tiro ya rona e itebagantse le go baakanyetsa bokamoso jo bo nitameng jwa maloko a rona ka go dira dipeeletso lego gola merokotso ee lolameng ka madi a bone gore etle ere ba santse ba akole diphenshene tse di ka ba tshedising sentle. Dipeeletso tsa rona di dirwa kago reka dikago, diabe le go adimisa madi.

TEBELOPELE YA RONA:

Go nna letlole lele rategang go fetisa a mangwe.

MAITLAMO LE SETHO SA RONA:

- Tlhokomelo ee haphegileng ya maloko
- Go tshephega le boikanyego
- Botlhale le boitseanape
- Bothakga le lorato mo tirong ya rona

DPF Mission:

Re ikaelela go tlhomamisa bokamoso jo bo botoka jwa maloko a rona ka go:

- Go tswara madi a bone sentlhe
- Tlhokomelo ya dibuka ya maemo aa kwa godimo
- Dithuto le dikitsiso tse di mosola ka nako tsotlhe
- Dipeeletso tse di mosola mo mo sechabeng



Kgwedi le kgwedi maloko a Letlole la Debswana Pension Fund ba kolekela phenshene ya bone gotswa mo dituelong tsa bone tsa kgwedi le kgwedi ele madi a a beelwang nako ya fa ba setse ba tlogela tiro ka bogodi. DPF mo letlhakoreng le lengwe e tla bo e godisa madi a ka go a beeletsa abo a dira merokotso a go fitlhela badiri ba tlogela tiro ba bo ba simolola go amogela madi a mo bogoding.

Mongwe le mongwe o bolokela penshene ka tsholofelo ya gore ba tla gola go fitlhela ba tshwara dingwaga tsa bogodi, mme ba kgone go ja mofutso wa phatla ya bone ele bagodi. Mme jaaka re itse, ga se mongwe le mongwe yo o ka golang go fitlhela dingwaga tseo. Batho ba bangwe ba tlhokafala ba santse ba le mo mmerekong. Ka jalo, ba ba tlhokafalang ba santse ba bereka ga ntsi ba tlogela madi a ba neng ba a boloketse nako e ba tla tlogelang tiro ka bogodi a kokoanye. Madi ao e tla a bo e nna madi a tshiamelo a boswa morago ga ba sena go tlhokafala mme a fiwe ba ba tshelang ba ntseng ba ikaegile ka bone go ba thusa. Letlole la Dipenshene la Debswana le na le mananeo le dithulaganyo tse le kgaoganyang madi a moswi ka tsone.

Bagodi ba DPF ba ba setseng ba tlogetse tiro mme ba ne ba setse ba gola madi a penshene ka nako ya ba tlhokafala, gore aa gona le ditshiamelo tsa boswa tse di ka fiwang baikaege kgotsa ga di yo go tla a laolwa ke gore ba ne ba tlhophile lenaneo la mofuta ofe nako e ba neng ba ikwadisa mo thulaganyong ya dipenshene ya DPF.



Melawana ya Letlole la Dipenshene la Debswana ka kaedi ya Molao wa Botswana wa Madi a Dipenshene le Pabalelo o tlhalosa moikaegi ka ditsela tse pedi: Moikaegi ka fa molaong kgotsa moikaegi wa nnete, le moikaegi wa dithuso tsa madi.

Moikaegi ka fa molaong ke motho mongwe le mongwe yo ka nako ya loso, leloko le tlamegang go mo tlhokomela ka fa molaong, jaaka ngwana, monna/mosadi yo o nyetseng/nyetsweng jalo jalo. Mme moikaegi wa dithuso tsa madi ene ke motho yo eleng gore le fa leloko le sa tlamege go mo tlhokomela ka fa molaong, mme fela ka nako ya leloko le tlhokafala go tsewa gore o ne a tlhokomelwa ke leloko, jaaka motho yo leloko le ratanyeng le ene sebaka se se leele, motho yo o nyetseng/nyetsweng Setswana, ngwana yo o tshotsweng morago ga loso la leloko, ngwana yo o tsetsweng, ngwana yo eseng wa lenyalo, ngwana yo o tlang ka mmata kgotsa motho yo eleng gore bosupi bo bontsha gore fa ele gore leloko le ne le sa tlhokafala, leloko le ne le tsile go tlamega go mo tlhokomela. Jaanong ka gore Legotla la Batlhokomedi le tshwanetse go laola gore baikaege ba eseng ba nnete ke baikaege ba ba tlhokang thuso ya madi, pele ga go ntshiwa madi ape fela, go tla dirwa dithlotlhomiso tsa kopo tse di tseneletseng.

Go simolodisa thulaganyo ya kopo, mongwe mo lelwapeng la moswi o ka tlhophiwa ke ba lelwapa gore a begele DPF loso.



Kgato ya Ntlha: Isa Tlhagiso ka Loso kwa DPF

Badiri ba ba saleng mo mmerekong

Fa ele gore leloko le tlhokafetse le sa ntse le le mo mmerekong, tlhagiso e tla ka Lephata la Tlhokomelo Badiri la mohiri go dirisiwa Fomo ya Tlhagiso. Morago ga seo, mohiri o tla itsise ba lelwapa la moswi gore ba ikgolaganye le DPF gore ditshiamelo di duelwe.

Badiri ba direlang go sele le Bagodi

Fa ele gore moswi o ne a sa tlhola a bereka kgotsa a bereka mme e se mo Setlhopheng sa Dikompone tsa Debswana, ba lelwapa la moswi ba kopiwa go itsise Letlole la Dipenshene la Debswana ka loso gore go kgone go simolodisiwa thulaganyo ya tuelo.

Kgato ya Bobedi: Kopo ya madi a phitlho (Ga go pateletswe)

Ka nako ya loso, mme fela ele pele ga phitlho, ba lelwapa ba ka kopa gore mo mading a tshiamelo a boswa a leng teng, ba fiwe a phitlho fa ele gore ba bona go tlhokega. Selekanyo sa 20% sa madi a boswa mme a sa fete BWP20,000 ke sone se se letelelwang.

Kgato ya Boraro: Tlatsa Fomo ya Potsolotso ka Loso

Fa go itsisiwe DPF ka loso la leloko, ba lelwapa ba neelwa Fomo ya Potsolotso ka Loso gore ba e tlatsa ba le mmogo. Mo potsolotsong e, ba lelwapa la moswi ba tshwanetse go kaya botshelo jwa moswi ka fa ba neng ba mo itse ka teng.

Kgato ya Bone: Tsenya mekwalo e e maleba le maikano go netefatsa kopo ya gago

Fa o isa fomo ya potsolotso ya ba lelwapa kwa DPF, ba lelwapa ba tshwanetse go tsenya mekwalo e e latelang:

- *Setlankana sa Loso se se Rurifaditsweng le moruti wa Omang wa moswi*
- *Moruti wa Omang wa mokaegi wa mogolo mongwe le mongwe yo o kwadilweng mo potsolotsong se se rurifaditsweng/ moruti wa Setlankane sa Matsalo mo baneng*
- *Bosupi jwa gore o thuso ya madi go tswa mo moswing (mo baikaeging ba ba seng ka fa molaong – lebelela tlhaloso ya moikaegi)*
- *Thulaganyo ya Phitlho Funeral Program of the deceased*
- *Meriti ya ditlankana tsa Tshireletso (Medical Aid, Group life jalo jalo.)*
- *Setlankana sa Lenyalo se se Rurifaditsweng (fa go na le lenyalo le le ka fa molaong)*
- *Polelo ya matlotlo le dikoloto tsa bo mmata ba ba nnang le moswi (Matlotlo a a kgobokantsweng ke moswi le mmata wa gagwe fa ele gore go supilwe fa go na le mmata yo o nang le sebaka se se leele le moswi)*
- *Bosupi jwa tlhokomelo ya baikaegi ba ba dingwaga tse di kwa tlase (fa bo le teng)*
- *Bosupi jwa Seemo sa Pereko(sa mogolo mongwe le mongwe yo o dingwaga tsedi fetang 18 kgotsa go feta sa moikaegi yo o kwadilweng)*
- *Setlankana/pego ya Bongaka e e supang kgobalo ya se nnela ruri (Fa ele gore mongwe moikaegi o na le kgobalo ya se nnela ruri) kgotsa bogole jwa tlhaloganyo*



Kgato ya Botlhano: Tsaya Mekwalo e e Ikanetsweng mme o e kopanye le dipampiri tse di mo Dikgato 3 le 4 o bo o isa

Botlhe ba ba tlatsang potsolotso ba kopiwa go bua nnete ka botshelo jwa moswi go dira gore botlhe ba ba tshwanetseng go nna baikaeagi ba a akarediwa. Fa ele gore kwa morago go lemogwa fa go na le mongwe yo o sa buang nnete kgotsa a tsheditse kitso nngwe e e ka itsang mongwe wa baikaeagi go ka bona tshwanelo ya gagwe, DPF e ka tseela motho wa go nna jalo dikgato tsa seolao. Go tthomamisa gore batsaya karolo ba potsolotso ba tsaya boikarabelo jwa se ba se kwalang mo difomong, go tthokega gore ba dire mokwalo o o ikanetsweng go pata fomo le megatlana ya yone.

Kgato ya Borataro: Tsenelela Bokapano jwa Therisano le ba Lelwapa

Morago ga gore baikopedi ba diragatse kgato ya boraro, bone le ya botlhano, batsamaise ba DPF ba tlaa rulaganya bokapano le ba lelwapa le ba ba gaufi le moswi kwa go tla dirwang patlisiso puisanyo ka maikaelelo a go tlatsa kitso e e setseng e tisiswe le go tthomamisa dintlha mo thulaganyong ya kopo madi tsa bothokwa tse di latelang;

- * go tthaloetsa pele dikaelo tsa kopo le go tthomamisa gore ba lelwapa ba tthalogantse sentle ditlhokego tsa kopo madi
- * go tthaloetsa pele potsolotso ya ditshiamelo tsa madi a boswa fa go tthokega gore sengwe se tthatswege.
- * go supa le go rurifatsa baikaeagi tota
- * go supa le go rurifatsa baikaeagi ba ba tthokang thuso ya tsa madi
- * go supa le go rurifatsa seemo le/kgotsa go nna teng ga baikaeagi ba ba tthophilweng le ba ba sa tthophiwang ba batho ba lelwapa ba sa ba buwang
- * go supa le go rurifatsa ka fa moswi a neng a tshela ka teng le mofuta wa tirisano le mongwe le mongwe yo o kwadileng ele moikaegi

Kgato ya Bosupa: DPF ntsha Kitsiso ya Sechaba – Go batla ba e ka tswang ele Baikaeagi

Go tthomamisa gore sengwe le sengwe se dirwa sentle le gore mongwe le mongwe wa baikaeagi ba ba letlelesegang ba a akaretswa, DPF pele e diragatsa kopo ya ba lelwapa e tlaa ntsha maina a maloko otlhe a a tthokafetseng ba eleng go dirilwe dikopo tsa boswa kगतलहान-ong le ditshiamelo tsa bone. Se se tla a neela baikaeagi ba baleng teng mme ba sa itsiwe kgotsa ba sa buiwa tshono ya gore ba iponatshe (Baikopedi botlhe ba tshwanetse go tla ka bosupi jo bo kgotsofatsang jwa gore ke baikaeagi, ka fa molaong kgotsa ba thuso ya madi) fa pele ga Letlole pele boswa bo ka kgaogangwa. Batho ba go nna jalo ba fiwa sebaka sa malatsi a le lesome le bone pele ga DPF e ka tsewelela ka go lebelela dikopo.

Kgato ya Boferabobedi: Bokapano jwa DPF le Masika

Bokapano-therisano le ba Lelwapa la Moswi bo dirwa pele go tthomamisa ditlthohomiso DPF ba bitsa phuthego ya baikaeagi, batlhokomedi botlhe le baamogelatshiamelo ba bangwe ba ba tthophilweng go;



- Bua maina a botlhe ba go rerisantsweng le bone ka nako ya fa go tlhotlhomisiwa kopo
- Go bua ka tse di builweng/tlhomamisitsweng ke ba ba nang ba botsolotswa le go
- Go tlhalosa gore go dirisitswe motlhale ofe go sekaseka kopo le melao le melawana ya tshetso.

Ka se sebaka, botlhe ba ba nang le seabe ba tla a neelwa sebaka sa go ntsha dingongorego tsa bone mabapi le se se bonweng ke batsamaisa, mme fela kgaoganyo ya bofelo ya boswa e dirwa ke Lekgotla.

Kgato ya Boferabongwe: Botsamaisa jwa DPF bo dira Tshakatsheko le go baakanyetsa bogogi seemo sa go ka tsaya tshwetso

Morago ga go kgobokanya kitso yotlhe e ba e tlhokang, batsamaisa ba DPF ba sekaseka kopo go ya ka melawana e e beilweng mme morago ba neele komiti-potlana ya Lekgotla la Bathokomedi ya mogopolo wa gore e ka dira jang ka kopo.

Kgato ya Lesome: Botsamaisa jwa DPF bo neela Bogogi ditlhotlhomiso le mogopolo wa gore madi aka abiwa jang

Batsamaisa ba tlaa dira tshakatsheko ya bofelo ya kopo ba lebeletse se se builweng kwa phuthegong therisano ya ba lelwapa mme morago ba neele maina a baamogelatshiamelo le gore go akantswe gore ba ka neelwa bokae (le mabaka a teng).

Kgato ya Lesome le bongwe: Motsamaisa o itsise le go duela baamogelatshiamelo ba ba dumalanweng

Tumalano ya Lekgotla e a diragadiwa mme baamogelatshiamelo ba ba dumalanweng ba a itsisiwe ba bo ba duelwa madi a ba a segetsweng.



04 GO DUELWA JANG?

- Baikaegi ba eleng bagolo ba neelwa dituelo ka tlhamalalo*
- Fa moikaegi ele ngwana, tuelo e direlwa kwa Letlole le le dumalanweng e bile le tlhomamisitswe, le tlhophilwe ke leloko le le tlhokafetseng kgotsa motlhokomedi yo o tshelang*
- Tuelo gape e ka neelwa motlhokomedi kgotsa motlamedi wa ngwana yo eleng gore o tlaa bo a tlhotlhomisitswe pele e bile Letlole le mo dumalane gore o siame*
- Tuelo e ka direlwa mo letloleng la baamogelatshiamelo (Molaodi wa Kgotalagolo)*
- Fa go lebilwe diemo dingwe tse di pharologano tsa moamogelatshiamelo, Lekgotla le ka tsaya tshwetso ya gore le rekele Bana kgotsa baamogelatshiamelo ba ba nang le bogole pension ya kgwedi le kgwedi.*

05**TUELO E TSAYA LEBAKA LE LE KAE GO DIRWA?**

Dikgang ga di tshwane, ka jalo ga go motlhofo go itse gore tuelo e ka dirwa mo nakong e e kae. DPF e beile mo baikaeing le ba lelwapa la moswi gore ba dire dilo ka bofefo ka nako ya kitsiso loso, go tlatsa potsolotso, go isa dipampiri tse di tlhokafalang le mekwalo e e ikanetsweng le go tsenelela diphuthego tsa therisano. Lekgotla la Batlhokomedi fa go sena makgwere ape, le ka tsaya tshwetso mo sebakeng sa dikgwedi tse tharo fa le setse le amogetse sengwe le sengwe se se tlhokafalang.

06**LEKgotla LE AKARETSA JANG TLHOPHO YA MOSWI MO TSHEKATSHEKONG KOPO?**

Lekgotla la Batlhokomedi ke lone le tsayang tshwetso ya gore ke mang yo o tshwanetseng go fiwa madi. Pele le ka tsaya tshwetso ya go nna jalo, Lekgotla le lebelela baikaeagi botlhe ka bongwe ka bongwe. Moswi le ene o ka tswa a ne a tlhophile bangwe go nna bajaboswa, mme go ya ka melao le melawana ya Letlole, Lekgotla le patelesega go lebelela baikaeagi botlhe eseng go lebelela fela ba ba tlhophilweng ke moswi. Fomo ya tlhopho ya moswi e dirisiwa ele kaedi ya gore go kgaogangwe boswa jang go lebilwe le dikopo tsa baikaeagi ba ba leng teng mme ba ne ba sa tlhophiwa ke moswi. Lekgotla la Batlhokomedi le tla lebelela bajaboswa ba ba tlhophilweng ke moswi ka nako tsotlhe (fa ba le teng), mme kwa pheletsong, ditshwetso tsa lone di tswewa go lebilwe dintlhakgolo tse di latelang;

- vi) Tshalo morago ya melao le melawana e e maleba ya dipenshene
- vii) Go lebelela dikgatlhego tsa moikaeagi mongwe le mongwe ka keletlhoko
- viii) Go tlhomamisa gore kgaoganyo ya boswa e dirwa sentle le ka tekatekano

07**A ba lelwapa la moswi ba ka Ikuela kgatlanong le tshwetso ya Lekgotla la Batlhokomedi?**

Morago ga gore Lekgotla le tseye tshwetso ka thulaganyo ya kgaoganyo ya boswa;

- (1) Batsamaisa ba tla itsise bajaboswa
- (2) Fa ele gore bajaboswa kgotsa baikaeagi ba bangwe ban a le ngongorego, ba tla kwalela Lekgotla la Batlhokomedi ba le itsise ka matshwenyego a bone mabapi le tshwetso ya lone.
- (3) Lekgotla le tla sekaseka ngongorego le bo tsaya tshwetso e batsamaisa ba tla e rolang baikuedi.
- (4) Fa ele gore ntse kgang ga e wele, Lekgotla le tla a fetisetsa baikuedi kwa NBFIRA gore go ye go tseregannwa. Go santse go sena lephata la boikuedi la dipenshene mo Botswana. Ka jalo, batlhokomedi le babei ba molao wa makgotla a dipenshene ebong NBFIRA ke bone ba tshwereng marapo ao.



Debswana Pension Fund Contact Details

Gaborone Office

Private Bag 00512, Gaborone Botswana
Plot 50361, Block D, Charlton House
Fairgrounds, Gaborone Botswana
Tel: 267 361 4267, Fax: 267 3936239

Jwaneng Office

Township Housing Office Block,
Office No.9
Tel: 267 588 4849

Jwaneng Office

Administration Block,
Office No.17
Tel: 267 290 2323

www.dpf.co.bw